

**Conseil de sécurité**

Distr. générale  
2 juillet 2004  
Français  
Original: arabe

---

**Lettre datée du 29 juin 2004, adressée au Secrétaire général  
par le Représentant permanent des Émirats arabes unis  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon Gouvernement, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint l'extrait du communiqué de presse relatif à l'occupation par la République islamique d'Iran des trois îles des Émirats arabes unis, Grande-Tumb, Petite-Tumb et Abou Moussa, publié à l'issue de la quatre-vingt-onzième session du Conseil des ministres du Conseil de coopération du Golfe, qui s'est tenue à Djeddah (Arabie saoudite) le samedi 30 juin 2004.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,  
Représentant permanent  
(*Signé*) Abdulaziz Nasser R. **Al-Shamsi**



**Annexe à la lettre datée du 29 juin 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent des Émirats arabes unis auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Extrait du communiqué de presse relatif à l'occupation par la République islamique d'Iran des trois îles des Émirats arabes unis – Grande-Tumb, Petite-Tumb et Abou Moussa –, publié à la suite de la quatre-vingt-onzième session du Conseil des ministres du Conseil de coopération du Golfe, qui s'est tenue à Djeddah (Arabie saoudite) le samedi 30 juin 2004**

En ce qui concerne la poursuite de l'occupation par la République islamique d'Iran des trois îles des Émirats arabes unis – Grande-Tumb, Petite-Tumb et Abou Moussa –, le Conseil a réaffirmé sa position ferme et connue de tous, qu'ont réaffirmée tous les communiqués précédents, à savoir l'appui au droit à la souveraineté des Émirats arabes unis sur ses trois îles occupées – Grande-Tumb, Petite-Tumb et Abou Moussa – sur les eaux territoriales, l'espace aérien, le plateau continental et la zone économique exclusive des trois îles, qui sont partie intégrante des Émirats arabes unis.

Le Conseil a aussi regretté que les contacts avec la République islamique d'Iran n'aient à ce jour donné aucun résultat susceptible de conduire à la résolution du conflit qui contribuerait à la sécurité et la stabilité dans la région, et il a fait part de son espoir que les contacts actuels aboutissent à des résultats positifs.

Le Conseil a également réaffirmé la poursuite, par tous les moyens pacifiques, des efforts entrepris en vue de restaurer la pleine souveraineté des Émirats arabes unis sur ses trois îles.

---